

Статья 4

Объем охраны

1. Стороны принимают необходимые меры в соответствии с настоящим Соглашением для обеспечения взаимной охраны указаний, предусмотренных статьей 3 настоящего Соглашения, которые используются в отношении товаров, происходящих с территории государств Сторон. В соответствии с законодательством государства каждой из Сторон заинтересованные стороны каждой из Сторон, упомянутые в статье 7 настоящего Соглашения, пользуются средствами правовой охраны для предотвращения использования таких указаний в отношении:

а) идентичных или однородных товаров, происходящих не с территории, обозначаемой данным указанием, а также в иных случаях нарушения положений законодательства государства соответствующей Стороны;

б) других товаров, происходящих не с территории, обозначаемой данным указанием, способом, вводящим общественность в заблуждение в отношении географического происхождения товара, или способом, составляющим акт недобросовестной конкуренции в соответствии с Парижской конвенцией по охране промышленной собственности, подписанной 20 марта 1883 года, пересмотренной в г. Стокгольме 14 июля 1967 года и измененной 28 сентября 1979 года.

2. Охрана, предоставляемая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, распространяется также на случаи, когда в отношении товаров указывается подлинное место происхождения товара или когда охраняемое обозначение используется в переводе, транслитерации и транскрипции, либо в сочетании с такими словами, как "вид", "тип", "в стиле", "способ", "имитация", "метод" и тому подобными, либо с применением графического символа, если это может ввести в заблуждение потребителя.

3. Охрана, предоставляемая в соответствии пунктами 1 и 2 настоящей статьи, распространяется в соответствии с законодательством государств Сторон на случаи, когда товары, происходящие с территорий государств Сторон, предназначены для экспорта и продажи вне их территорий, а также на случаи, когда товары провозятся транзитом через территорию государства одной из Сторон.

4. Регистрация товарных знаков в нарушение пунктов 1 и 2 настоящей статьи не допускается или аннулируется *ex officio*, если это позволяет законодательство государства соответствующей Стороны, либо по запросу заинтересованной стороны.

5. Охраняемые указания, упомянутые в пункте 1 статьи 3 настоящего Соглашения, не могут рассматриваться как родовые.

6. В отношении услуг Стороны создают условия для адекватной и эффективной охраны указаний, упомянутых в статье 3 настоящего Соглашения постольку, поскольку это допускается законодательством их государств.

7. Стороны обеспечивают предотвращение использования в нарушение законодательства государства соответствующей Стороны гербов, флагов и других государственных и региональных символов другой Стороны и (или) их регистрацию в качестве таких объектов интеллектуальной собственности, охраняемых в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон, как товарные знаки и промышленные образцы.

Охрана также распространяется на такие объекты интеллектуальной собственности, охраняемые в силу законодательства государства каждой из Сторон, как товарные знаки и промышленные образцы, которые могут содержать элементы, сходные до степени смешения с гербами, флагами и другими символами государств Сторон.